

“Brenge die nietige goden van andere volken soms regen of schenkt de hemel buien uit zichzelf? U, de HEER, onze God, doet dat toch? Wij vestigen onze hoop op U, want U hebt alles gemaakt.”

Jeremia 14: 22



Beste familie en vrienden,

Bidden en danken voor regen

Waarschijnlijk is het de eerste keer in ons leven dat wij zo intens hebben gebeden voor regen!

Portugal kent droge, warme zomers, die gepaard gaan met vele bosbranden. Hoe droger alles is, hoe groter de kans op bosbrand. Afgelopen zomer zijn er tientallen doden gevallen bij branden in het midden van Portugal.

De landbouw is afhankelijk van het water uit stuwmeren. Als deze te weinig water hebben is er geen toevoer voor de irrigatiekanalen die de velden bevoelien. Normaal is de herfst/winter hier de regentijd. Dit jaar bleef het tot en met februari droog. De stuwmeren stonden bijna droog. Je kon de oude wegen en bruggen die boven water gekomen waren in de diepte zien liggen. Eind februari zou het volgens de weerberichten gaan regenen. Soms werd de lucht heel donker, zonder een drup regen. Wij hebben tijdens de diensten in de kerk gebeden om regen. Eind februari hadden wij een teamoverleg. Ook toen hielden we een extra tijd van gebed om regen. Tijdens ons overleg liep er regelmatig iemand naar de deur om te kijken of het al regende. Aan het eind van die middag begon het eindelijk. We hebben met elkaar gedankt. Het heeft weken achter elkaar geregend, ook op dit moment staat de tuin weer blánk. De stuwmeren zijn echter nog niet helemaal op hun normale peil. We hopen en bidden, dat er deze zomer minder bosbranden zullen zijn en dat er genoeg water is voor mens, dier en akkerbouw.

Voortgang in de tuin en meer energie

In februari hebben wij een vriend te logeren gehad, die erg veel in de tuin heeft gedaan: fruitbomen gesnoeid, oude wijnranken opgebonden, groentetuin aangelegd. Dat heeft ons verder op weg geholpen bij het wegwerken van de achterstanden van jaren.

Wij hebben zelf meer energie sinds een debriefing in Nederland over de eerste twee jaar die we als moeilijk hebben ervaren, die ons erg goed gedaan heeft.

In april was de tweejaarlijkse ECM Conference met als thema "Look to the rock." Deze werd gehouden in Spanje. We hebben daar een goede en gezegende tijd gehad. We luisterden met veel genoegen naar de dagelijkse bijbelstudies over Christus de Rots. We hebben heerlijk gezongen onder leiding van het worshipteam. Ook hebben we veel interessante workshops over bijvoorbeeld kerkplanting bijgewoond. Met collega zendingswerkers van ECM hadden we veel contact. Er waren persoonlijke ontmoetingen met in Europa werkende zendingen afkomstig uit Peru, Guatemala, Brazilië, het Verenigd Koninkrijk, Amerika en Australië. Het is mooi om te zien hoe Zuid Amerika zich steeds meer ontwikkelt tot een werelddeel dat zendingen naar Europa uitzendt.

Nu we meer energie hebben, willen we ook de studie van het Portugees verder voortzetten. We spreken de taal steeds beter, hoewel we nog veel moeite hebben met enkelvoud/meervoud, tegenwoordige/ verleden tijd en dergelijke constructies.



Drooggevallen stuwmeer

European Christian Mission
mei 2018

Nieuwsbrief

AREND JAN & JACQUELINE ZWARTINPORTUGAL

Mora verlangt leven

“Door het Evangelie handen en voeten te geven kunnen de inwoners van Mora werkelijk kennismaken met het Woord dat leven geeft.”

Contacten in Mora

Onze oude buurvrouw van bijna 95 jaar is deze winter ziek geweest. Wij zijn verschillende keren bij haar op ziekenbezoek geweest. Dat werd zeer gewaardeerd. Gelukkig is ze herstellende.



donkere lucht zonder dat het gaat regenen



rivier buiten zijn oevers, weg staat blank



maaltijd tijdens biennial

Een Portugees echtpaar, dat een biologische tuin heeft, wil dat we komen eten om ons uit te leggen hoe je op die manier tuiniert en wat het belang ervan is.

Onze achterbuurvrouw werd erg enthousiast toen ze zag dat wij in de buitenkeuken een houtoven hebben. Ze wil mij, Jacqueline, binnenkort brood leren bakken in die oven.

Een van de vrouwen, die geholpen heeft bij de olijvenogst, wil mij leren hoe ik olijven moet behandelen voor consumptie.

Zo zijn er steeds opnieuw uitdagingen om met de Portugezen te eten, werken en het Evangelie te delen.

We bedanken jullie enorm voor jullie betrokkenheid in vorm van gebed, meeleven en/of financiën!

Arend Jan en Jacqueline



hele team van ECM in Calpe, Spanje

Dankpunten

- Meer en meer energie en voortgang in huis en tuin
- Steeds meer gasten in onze B&B
- Betere taal beheersing, wat zeer nuttig is in onze contacten.

Gebedspunten

- Vrijmoedigheid om Gods Woord te delen met gasten en Portugezen.
- Energie voor de start van Portugese lessen in Lissabon. De les en de reis, 3 uur heen en weer, kost veel energie.
- Gezondheid Jacqueline. Begin februari is er diabetes vastgesteld bij haar; waarschijnlijk als gevolg van een doorge maakte infectie. Er is hoop dat ze er weer vanaf komt. De bloedsuiker is onder controle met medicijnen en een dieet.
- Uitbreiding van ons Thuis Front Team. We hebben dit punt ook ingebracht voor de avond over het verdelen van taken in de gemeente.

COLOFON

European Christian Mission (ECM)

is een internationale en interkerkelijke zendingsorganisatie, met als doel gemeenten stichten in Europa: de missionaire strategie in het meest uitdagende continent voor christenen vandaag. Evangeliseren, discipelen maken en leiders trainen zijn daarom sinds 1904 kernbegrippen bij ons | Arend Jan en Jacqueline Zwart zijn voor de kosten van hun studie, training en begeleiding door ECM afhankelijk van giften. www.ecmnederland.nl/geven of op: NL02INGB0000254997 BIC: INGBNL2A t.n.v. Stichting ECM-Nederland, Deventer o.v.v. "fonds Zwart" | ECM-Nederland - Postbus 861 - 7400 AW Deventer - Nederland 0570-637537

ecmnederland@ecmi.org
www.ecmnederland.nl/toorren

